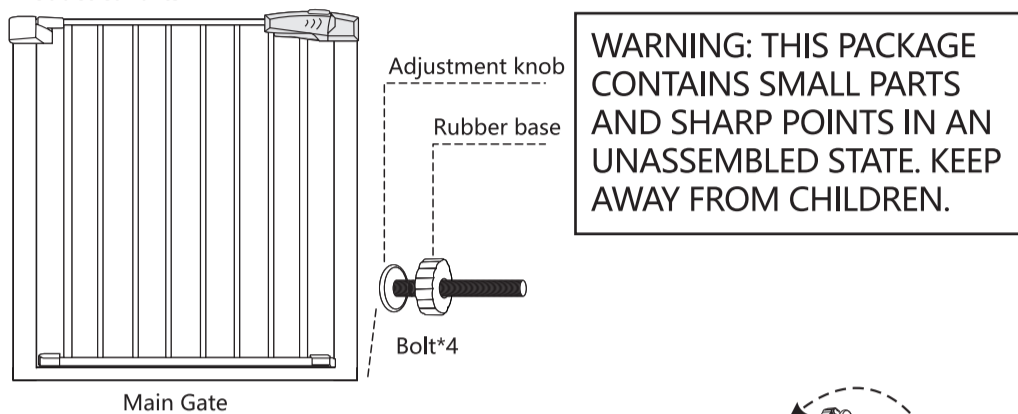


WARNING:

To help your installation, do not cut off the belt before installation is completed! The door gap is NOT a defect! It will be shortened to 0.06 inch after installation

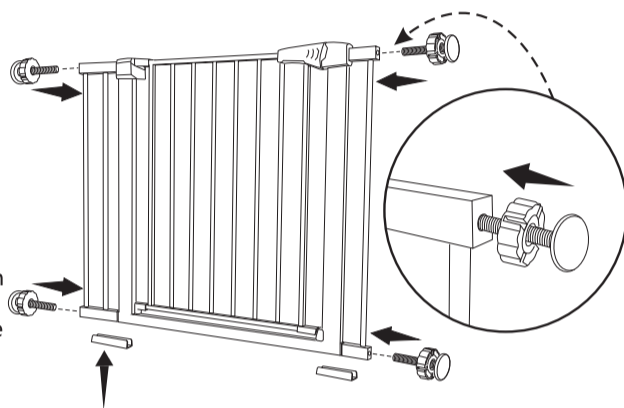


Product & Parts

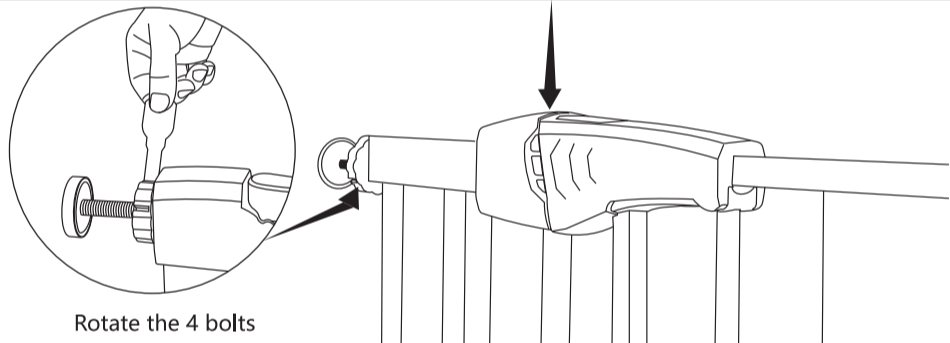


Installation Guide

STEP 1. Slide bolts into upper and lower holes on both sides of the gate assembly.
STEP 2. Tighten both of the bottom knobs by turning them clockwise at the same time.
Note: Make sure the bottom of the gate frame remains completely flat on the floor. Next, tighten both of the knobs at the top at the same time by turning them clockwise.



Rotate the bolts until the gap about 0.07in (The best gap is 0.078in ≈ 2mm)

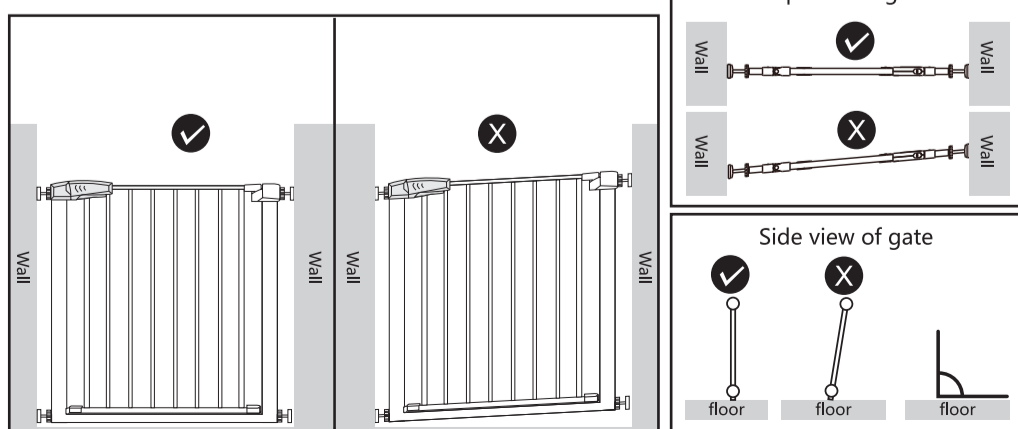


STEP 3. Opening Method: Press the up & down button at the same time and lift the gate panel UP to open.
Notice: When using gate on stairs, it must be placed at the top or the foot of the stairs.

WARNING

- TO PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH, SECURELY INSTALL THE GATE OR ENCLOSURE AND USE IT ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.
- NEVER USE WITH A CHILD WHO IS ABLE TO CLIMB OVER OR DISLodge THE GATE OR ENCLOSURE.
- THIS PRODUCT WILL NOT NECESSARILY PREVENT ALL ACCIDENTS.
- USE ONLY WITH THE LOCKING MECHANISM SECURELY ENGAGED.
- STOP USING THE GATE IF ANY PARTS ARE MISSING OR BECOME DAMAGED.
- PERIODICALLY CHECK ALL FASTENERS TO BE SURE THEY ARE TIGHT AND SECURE.
- ADULT ASSEMBLY REQUIRED.
- THE SURFACES THAT THE GATE IS FIXED TO MUST BE SUITABLE FOR THE PURPOSE AND MUST BE STRUCTURALLY SOUND.
- INDOOR USE ONLY.
- INSTALL THIS GATE AWAY FROM HEATERS AND OTHER SOURCES OF HEAT.

TROUBLE SHOTING

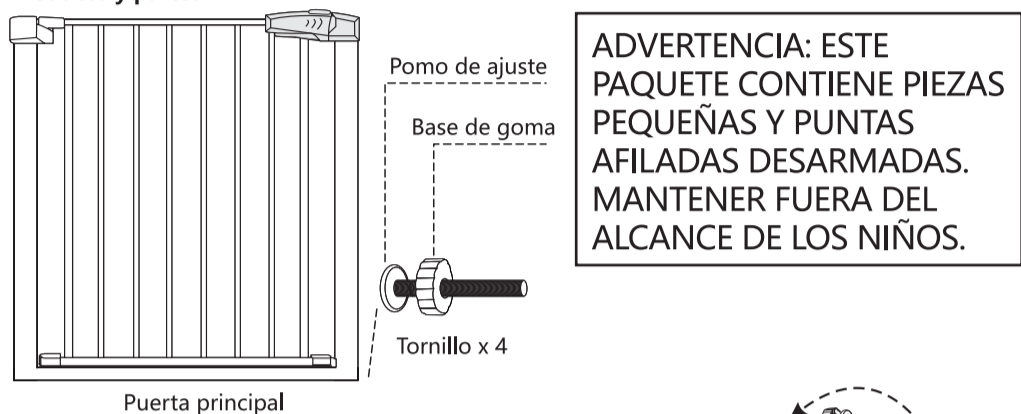


ADVERTENCIA:

¡Para ayudar a su instalación, no corte la correa antes de terminar la instalación! ¡El hueco de la puerta no es un defecto! Se acortará a 0,06 pulgadas después de la instalación

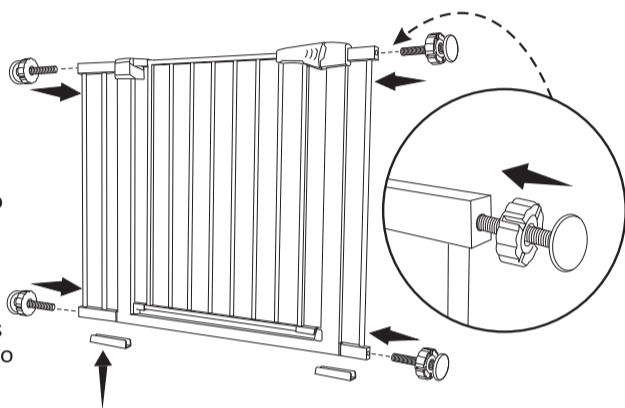


Producto y partes

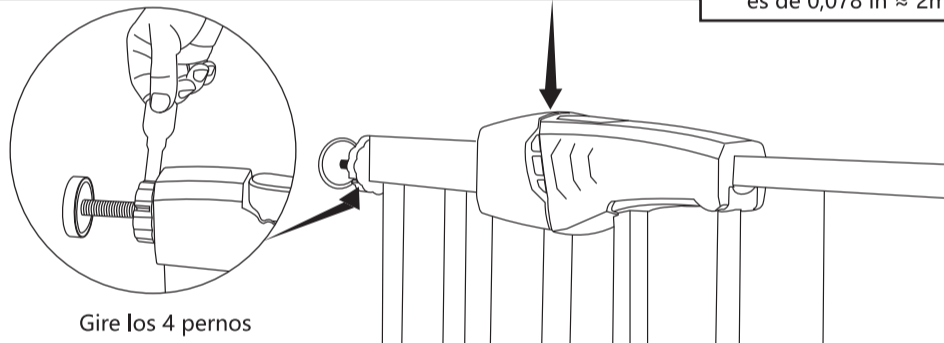


Guía de instalación

PASO 1. Deslice los pernos en los agujeros de arriba y abajo de ambos lados de la puerta.
PASO 2. Apriete ambos pomos inferiores girándolos al mismo tiempo en sentido horario.
Nota: Asegúrese de que la parte inferior del marco de la puerta quede completamente plana sobre el suelo. A continuación, apriete ambos pomos superiores girándolos al mismo tiempo en sentido horario.



Gire los pernos hasta que la separación sea de aproximadamente 0,07 in (La mejor separación es de 0,078 in ≈ 2mm)

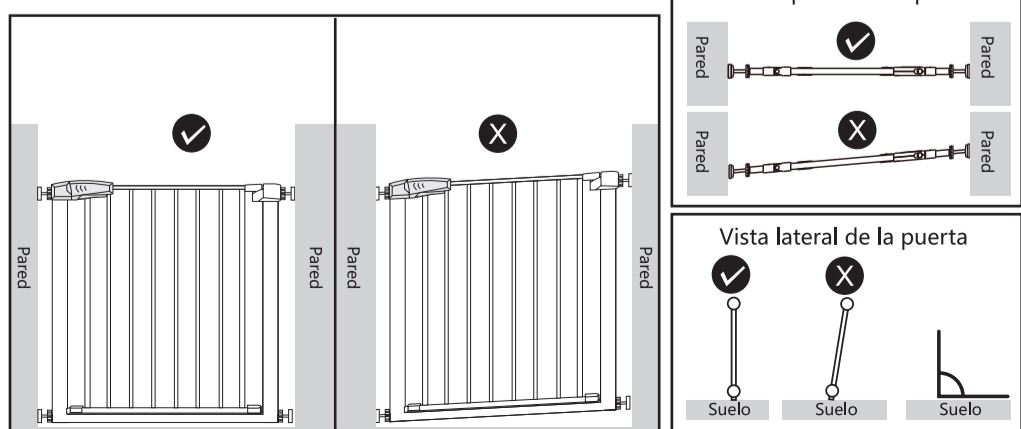


PASO 3. Método de apertura: Pulse el botón superior e inferior al mismo tiempo y levante el panel de la puerta hacia arriba para abrirlo.
Aviso: Cuando se utiliza la puerta en las escaleras, debe colocarse en la parte superior o al pie de las escaleras.

ADVERTENCIA:

- PARA EVITAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE, INSTALE LA PUERTA DE FORMA SEGURA Y UTILÍCELA SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES.
- NO LA UTILICE NUNCA CON NIÑOS QUE PUEDAN TREPAN O QUITAR LA PUERTA.
- ESTE PRODUCTO NO EVITARÁ NECESARIAMENTE TODOS LOS ACCIDENTES.
- UTILÍCELA SÓLO CON EL MECANISMO DE BLOQUEO BIEN COLOCADO.
- DEJE DE UTILIZAR LA PUERTA SI FALTA ALGUNA PIEZA O SI ESTÁ DAÑADA.
- COMPRUEBE PERIÓDICAMENTE TODOS LOS CIERRES PARA ASEGURARSE DE QUE ESTÉN APRETADOS Y SEGUROS.
- SE REQUIERE EL MONTAJE POR PARTE DE UN ADULTO.
- LAS SUPERFICIES A LAS QUE SE FIJE LA PUERTA DEBEN SER APTAS PARA ESTE PROPÓSITO Y DEBEN SER ESTRUCTURALMENTE SÓLIDAS.
- SÓLO PARA USO EN INTERIORES.
- INSTALE ESTA PUERTA LEJOS DE CALEFACTORES Y OTRAS FUENTES DE CALOR.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

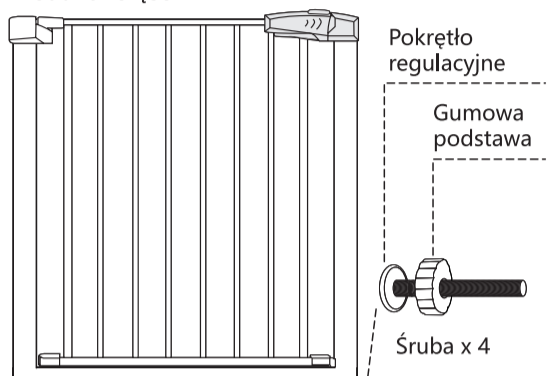


OSTRZEŻENIE:

Aby ułatwić montaż, nie odcinaj paska przed zakończeniem montażu! Szczelina w bramce NIE stanowi wady produktu! Po montażu zmniejszy się ona do 1,5 mm.



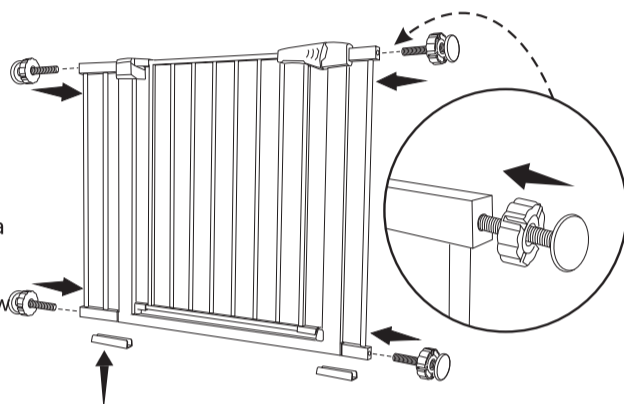
Produkt i części



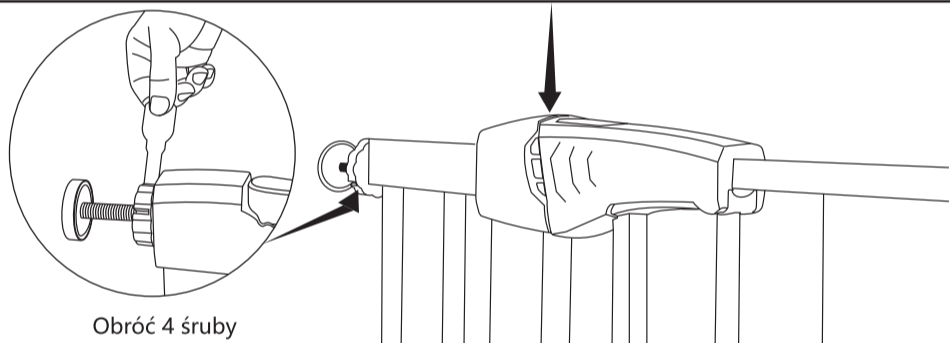
OSTRZEŻENIE: PRZED ZMONTOWANIEM TO OPAKOWANIE ZAWIERA MAŁE CZĘŚCI I OSTRE ELEMENTY. NALEŻY JE PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

Instrukcja montażu

KROK 1. Wsuń śruby w górne i dolne otwory po obu stronach bramki.
KROK 2. Dokręć oba dolne pokrętła, obracając je jednocześnie w prawo.
Uwaga: upewnij się, że spód ramy bramki pozostaje całkowicie płasko na podłodze. Następnie dokręć jednocześnie obydwa górne pokrętła, obracając je w prawo.



Obróć śruby, aż szczelina zmniejszy się do około 1,8 mm (optymalna wielkość szczeliny to 2 mm)

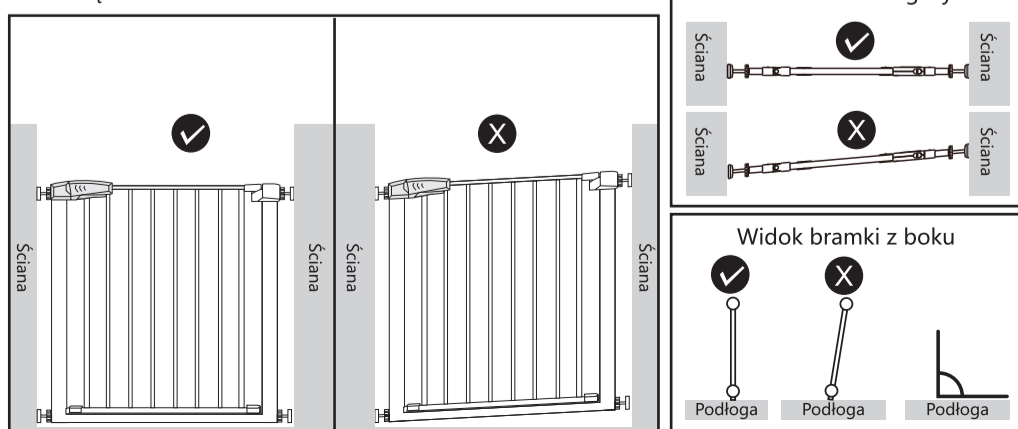


KROK 3. Sposób otwierania: naciśnij jednocześnie przycisk w górę i w dół, po czym podnieś panel bramki DO GÓRY, aby ją otworzyć.
Uwaga: w przypadku korzystania z bramki na schodach umieść ją na górze lub na dole schodów.

OSTRZEŻENIE

- ABY ZAPOBIEC POWAŻNYM OBRAŻENIOM LUB ŚMIERCI, ZAMONTUJ BRAMKĘ LUB OGRODZENIE W SPOSÓB BEZPIECZNY I UŻYWAJ JEJ ZGODNIE Z INSTRUKCJĄ.
- NIGDY NIE STOSUJ JEJ W PRZYPADKU DZIECKA, KTÓRE JEST W STANIE SIĘ WSPIĄĆ NA BRAMKĘ LUB OGRODZENIE ALBO PRZESUNĄĆ JE.
- TEN PRODUKT NIE GWARANTUJE ZAPOBIEGANIA WSZYSTKIM WYPADKOM.
- UŻYWAJ PRODUKTU TYLKO WTEDY, GDY MECHANIZM BLOKUJĄCY JEST DOBRZE ZATRZAŚNIĘTY.
- NIE KORZYSTAJ Z BRAMKI, JEŚLI BRAKUJE JAKICHKOLWIEK CZĘŚCI LUB ULEGNĄ ONE USZKODZENIU.
- OKRESOWO SPRAWDZAJ WSZYSTKIE MOCOWANIA, ABY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE SĄ DOBRZE DOKRĘCONE I BEZPIECZNE.
- WYMAGANY JEST MONTAŻ PRZEZ OSOBĘ DOROSŁĄ.
- POWIERZCHNIE, DO KTÓRYCH PRZYMOCOWANA JEST BRAMKA, MUSZĄ BYĆ ODPOWIEDNIE DO TEGO CELU I MUSZĄ BYĆ SOLIDNE POD WZGLĘDEM KONSTRUKCYJNYM.
- TYLKO DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZEŃ.
- ZAMONTUJ BRAMKĘ Z DALA OD GRZEJNIKÓW I INNYCH ŹRÓDEŁ CIEPŁA.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

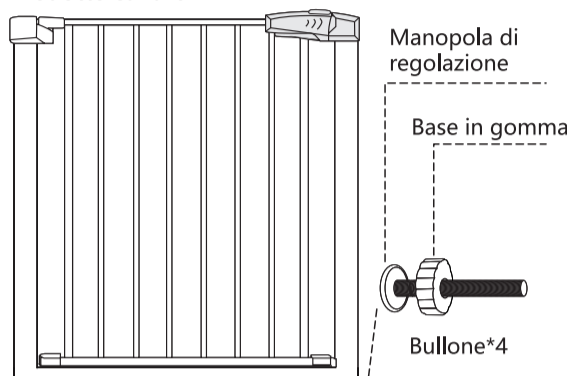


ATTENZIONE:

Per facilitare l'installazione, non tagliare la cintura prima che l'installazione sia completata! La fessura della porta NON è un difetto! Sarà accorciato a 0,06 pollici dopo l'installazione



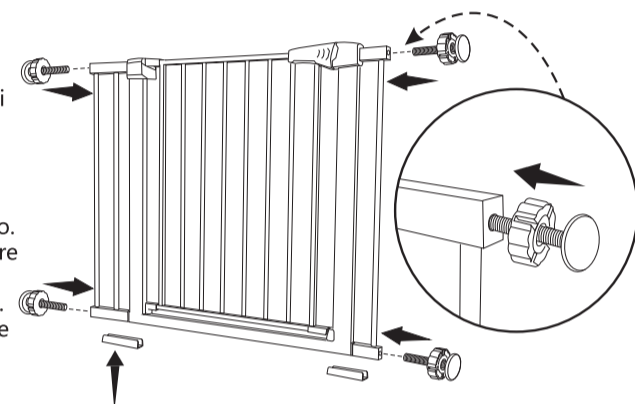
Prodotto & Parti



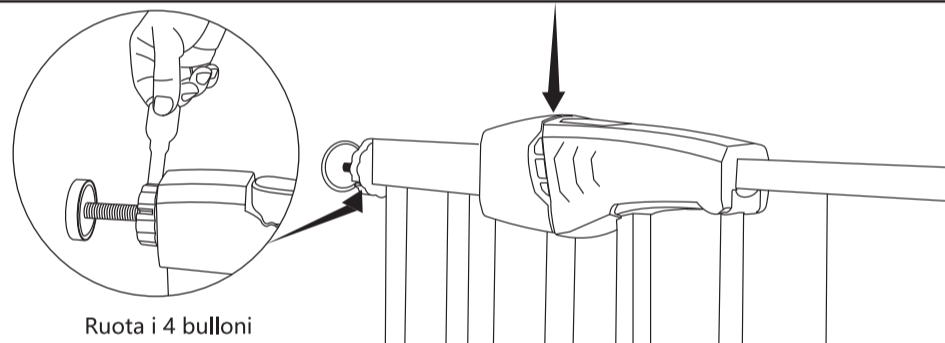
AVVERTENZA: QUESTA CONFEZIONE CONTIENE PICCOLE PARTI E PUNTE ACUMINATE NON ASSEMBLATE. TENERE FUORI DALLA PORTATA DAI BAMBINI.

Guida all' installazione

Passo 1. Far scorrere i bulloni nei fori superiori e inferiori su entrambi i lati del cancello.
Passo 2. Serrare entrambe le manopole inferiori ruotandole contemporaneamente in senso orario.
Nota: Assicurarsi che la parte inferiore del telaio del cancello rimanga completamente piana sul pavimento. Quindi, serrare contemporaneamente entrambe le manopole in alto ruotandole in senso orario.



Ruotare i bulloni fino a quando lo spazio è di circa 0,07 pollici (il migliore spazio è di 0,078 pollici 2mm)

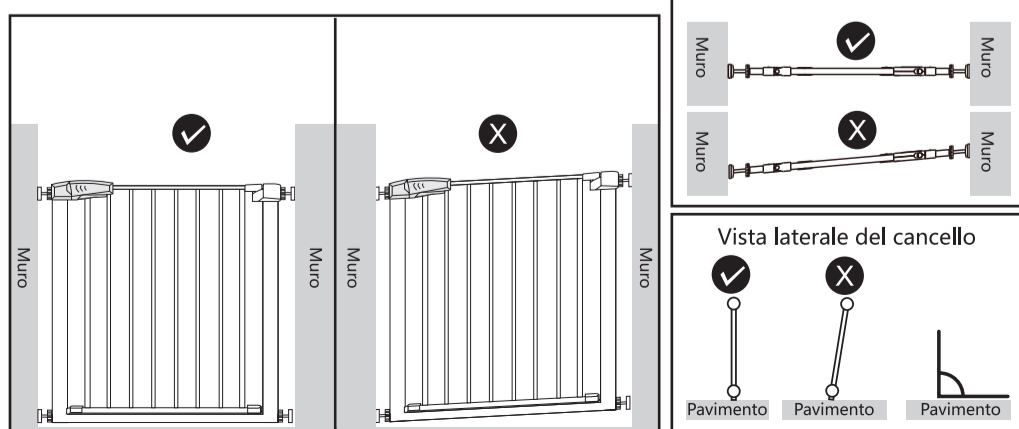


Passo 3. Metodo di apertura: premere contemporaneamente i pulsanti su e giù e sollevare il pannello del cancello per aprirlo.
Avviso: quando si utilizza il cancello sulle scale, deve essere posizionato in cima o ai piedi delle scale.

ATTENZIONE

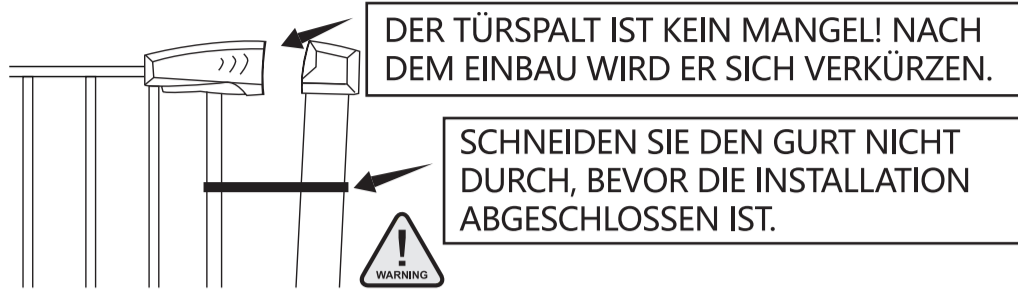
- PER PREVENIRE LESIONI GRAVI O MORTALI, INSTALLARE SALDAMENTE IL CANCELLO O IL RECINTO E USALO SECONDO LE ISTRUZIONI.
- NON USARE MAI IN PRESENZA DI UN BAMBINO CHE È IN GRADO DI SCAVALCARE O SPOSTARE IL CANCELLO.
- QUESTO PRODOTTO NON PREVIENE NECESSARIAMENTE TUTTI GLI INCIDENTI.
- UTILIZZARE SOLO CON IL MECCANISMO DI BLOCCO SALDAMENTE INSERITO.
- INTERROMPERE L'UTILIZZO DEL CANCELLO SE ALCUNE PARTI SONO MANCANTI O DANNEGGIATE.
- CONTROLLARE PERIODICAMENTE TUTTI I DISPOSITIVI DI FISSAGGIO PER ASSICURARSI CHE SIANO STRETTI E SICURI.
- ASSEMBLAGGIO PER ADULTI RICHiesto.
- LE SUPERFICI SU CUI VIENE FISSATO IL CANCELLO DEVONO ESSERE IDONEE ALLO SCOPO E STRUTTURALMENTE SANE.
- SOLO PER USO INTERNO.
- INSTALLARE QUESTO CANCELLO LONTANO DA CALORIFERI E ALTRE FONTI DI CALORE.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

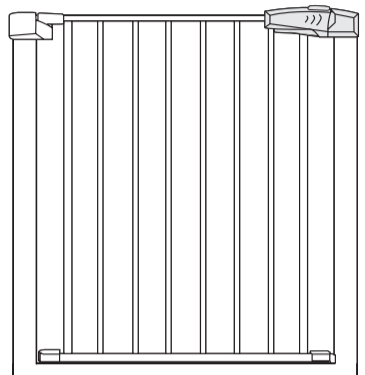


WARNUNG:

Um den Einbau zu erleichtern, schneiden Sie den Gurt nicht ab, bevor der Einbau abgeschlossen ist! Der Türspalt ist KEIN Mangel! Er wird nach dem Einbau auf 0,06 Zoll verkürzt.



Produkt & Teile



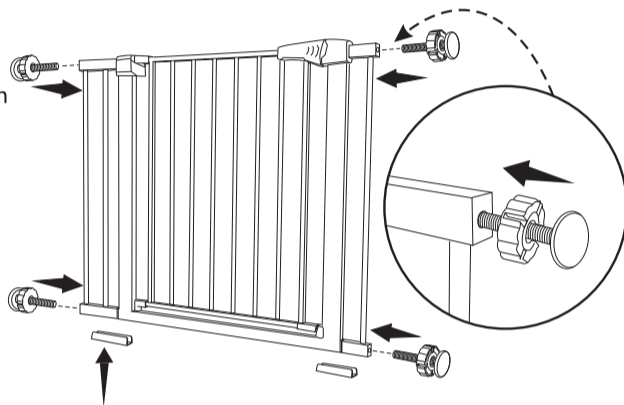
WARNUNG: DIESES PAKET ENTHÄLT KLEINE TEILE UND SCHARFE SPITZEN IN UNMONTIERTEM ZUSTAND. VON KINDERN FERNHALTEN.

Installationsanleitung

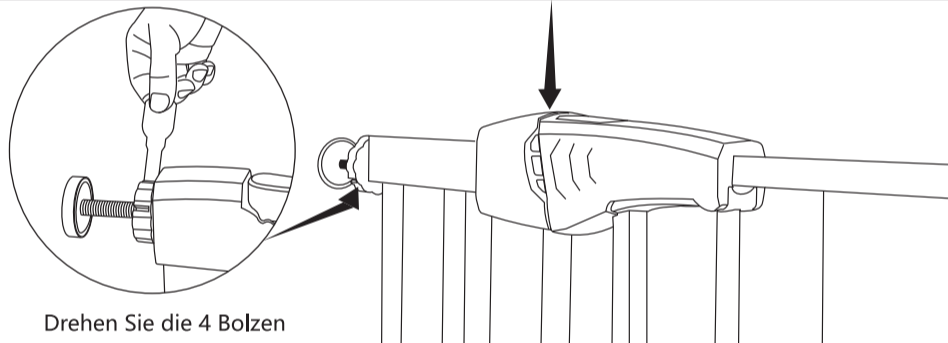
SCHRITT 1: Schieben Sie die Bolzen in die oberen und unteren Löcher auf beiden Seiten der Toreinheit.

SCHRITT 2: Ziehen Sie die beiden unteren Knöpfe durch gleichzeitiges Drehen im Uhrzeigersinn fest.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Unterseite des Torrahmens ganz flach auf dem Boden aufliegt. Ziehen Sie dann beide Knöpfe oben gleichzeitig fest, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen.



Drehen Sie die Bolzen, bis der Spalt etwa 0,07 Zoll beträgt (der beste Spalt ist 0,078 Zoll ≈ 2mm).



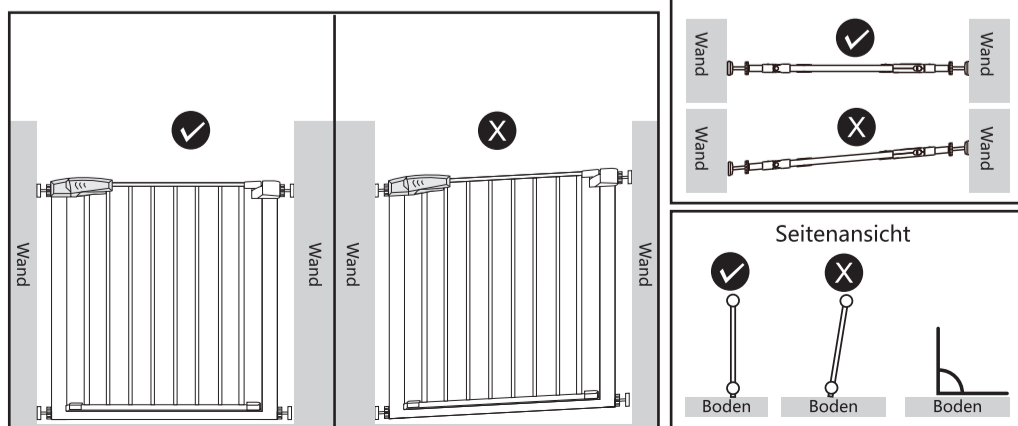
SCHRITT 3: Öffnungsmethode: Drücken Sie gleichzeitig die Auf- und Abwärtstaste und heben Sie das Tor zum Öffnen nach oben.

Hinweis: Wenn Sie das Tor auf einer Treppe verwenden, muss es am oberen Ende oder am Fuß der Treppe angebracht werden.

WARNUNG

- UM SCHWERE ODER TÖDLICHE VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, INSTALLIEREN SIE DAS TOR ODER DAS GEHÄUSE SICHER UND VERWENDEN SIE ES GEMÄß DEN ANWEISUNGEN.
- BENUTZEN SIE ES NIEMALS MIT EINEM KIND, DAS IN DER LAGE IST, ÜBER DAS TOR ODER DIE UMZÄUNUNG ZU KLETTERN ODER DIESE ZU ENTFERNEN.
- DIESES PRODUKT KANN NICHT UNBEDINGT ALLE UNFÄLLE VERHINDERN.
- VERWENDEN SIE DAS GERÄT NUR, WENN DER VERRIEGELUNGSMECHANISMUS FEST EINGERASTET IST.
- STELLEN SIE DIE BENUTZUNG DES TORES EIN, WENN TEILE FEHLEN ODER BESCHÄDIGT SIND.
- ÜBERPRÜFEN SIE REGELMÄßIG ALLE BEFESTIGUNGSELEMENTE AUF FESTEN SITZ UND SICHERHEIT.
- MONTAGE DURCH ERWACHSENE ERFORDERLICH.
- DIE FLÄCHEN, AN DENEN DAS TOR BEFESTIGT WIRD, MÜSSEN FÜR DEN ZWECK GEEIGNET UND STATISCH EINWANDFREI SEIN.
- NUR IM INNENBEREICH VERWENDEN.
- INSTALLIEREN SIE DIESES TOR NICHT IN DER NÄHE VON HEIZUNGEN ODER ANDEREN WÄRMEQUELLEN.

PROBLEMLÖSUNGEN

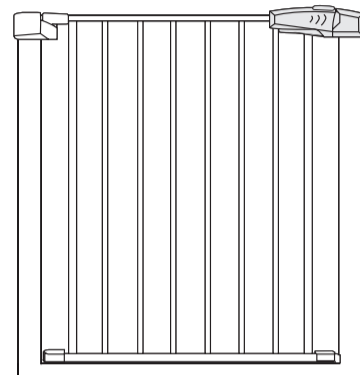


WAARSCHUWING:

Om uw installatie te vergemakkelijken, mag u de riem niet doorsnijden voordat de installatie is voltooid! De deuropening is GEEN defect! Deze wordt na installatie ingekort tot 1.8 mm



Product & Onderdelen



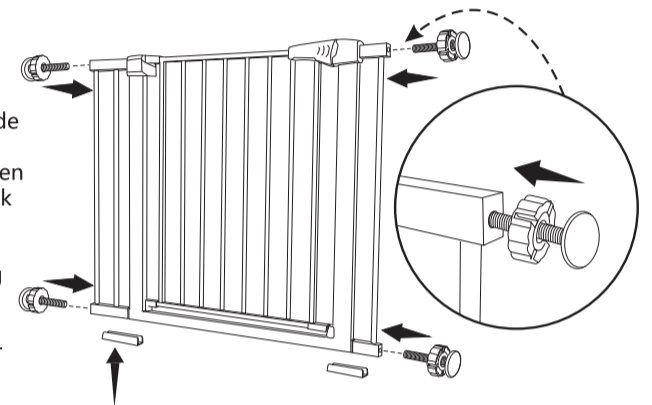
WAARSCHUWING: DIT PAKKET BEVAT KLEINE ONDERDELEN EN SCHERPE PUNTEN IN ONGEMONTEERDE STAAT. BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

Installatie-instructies

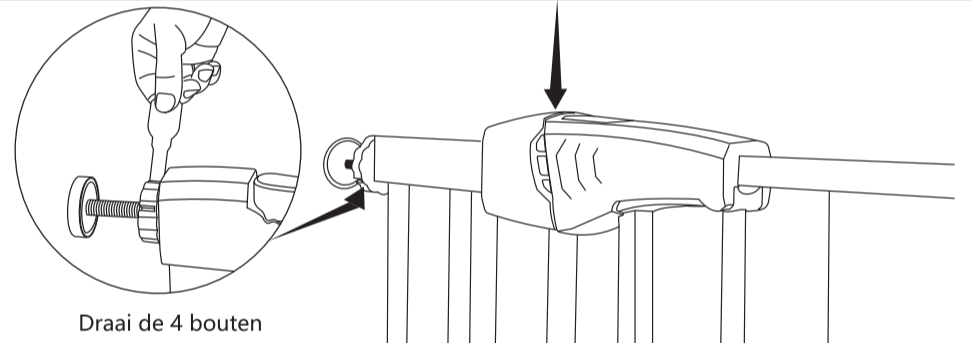
STAP 1: Schuif de bouten in de bovenste en onderste gaten aan beide zijden van de hekconstructie.

STAP 2: Draai beide onderste knoppen vast door ze tegelijkertijd met de klok mee te draaien.

Opmerking: Zorg ervoor dat de onderkant van het hekframe volledig vlak op de vloer blijft. Draai vervolgens beide knoppen aan de bovenkant tegelijkertijd vast door ze met de klok mee te draaien.



Draai de bouten totdat de opening ongeveer 1.8 mm is (de beste opening is 2 mm)



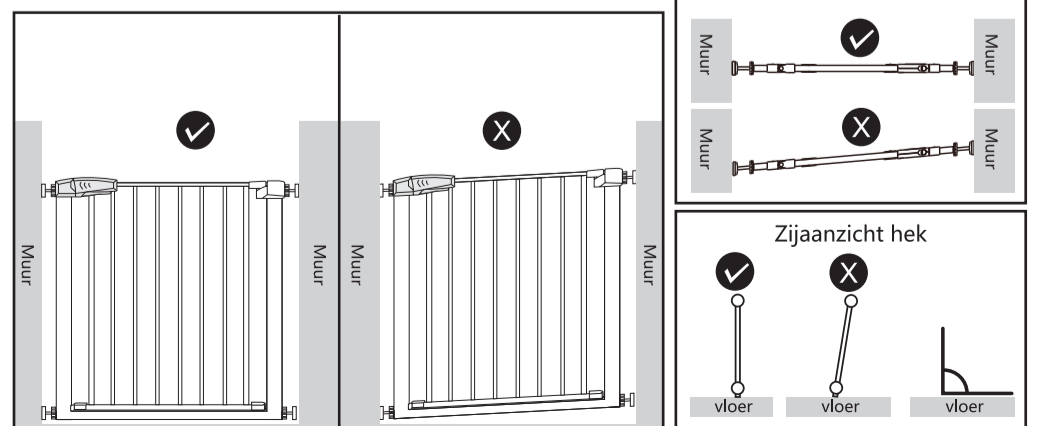
STAP 3: Openingsmethode: Druk tegelijkertijd op de knop omhoog en omlaag en til het hekpaneel OMHOOG om te openen.

Opmerking: Wanneer het hekje bij trappen wordt gebruikt, moet het bovenaan of onderaan de trap worden geplaatst.

WAARSCHUWING

- OM ERNSTIG LETSEL OF OVERLIJDEN TE VOORKOMEN, MOET U HET HEKJE OF DE OMHEINING STEVIG INSTALLEREN EN GEBRUIK HET VOLGENS DE INSTRUCTIES.
- GEBRUIK HET NOOIT MET EEN KIND DAT OVER HET HEK OF DE OMHEINING KAN KLIMMEN OF DEZE KAN LOSMAKEN.
- DIT PRODUCT ZAL NIET NOODZAKELIJK ALLE ONGELUKKEN VOORKOMEN.
- ALLEEN GEBRUIKEN ALS HET VERGREDELINGSMECHANISME GOED VASTZIT.
- GEBRUIK HET HEK NIET ALS ER ONDERDELEN ONTBREKEN OF BESCHADIGD ZIJN.
- CONTROLEER REGELMATIG ALLE BEVESTIGINGEN OM ER ZEKER VAN TE ZIJN DAT ZE GOED VAST ZITTEN.
- MONTAGE MOET WORDEN GEDAAN DOOR EEN VOLWASSENE.
- HET OPPERVLAK WAAROP HET HEK WORDT BEVESTIGD, MOET GESCHIKT ZIJN VOOR HET DOEL EN MOET STRUCTUREEL DEGELIJK ZIJN.
- ALLEEN VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS.
- INSTALLER DIT HEK UIT DE BUURT VAN VERWARMINGSTOESTELLEN EN ANDERE WARMTEBRONNEN.

PROBLEEMOPLOSSING

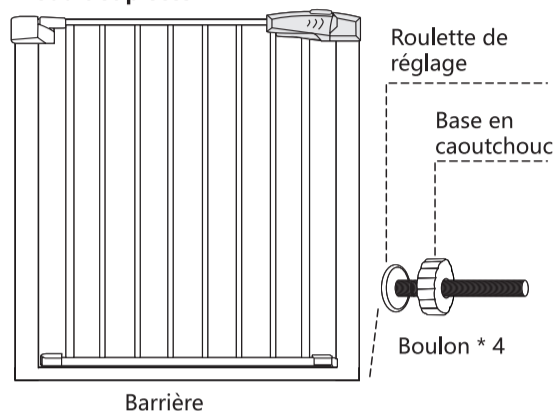


ATTENTION:

Pour faciliter l'installation, ne coupez pas la courroie avant la fin de l'installation ! L'écart de la barrière n'est PAS un défaut ! Il sera raccourci à 0.15cm après l'installation.



Produit et pièces



AVERTISSEMENT : CET EMBALLAGE CONTIENT DE PETITES PIÈCES ET DES POINTES TRANCHANTES NON ASSEMBLÉES. MAINTENIR LOIN DES ENFANTS.

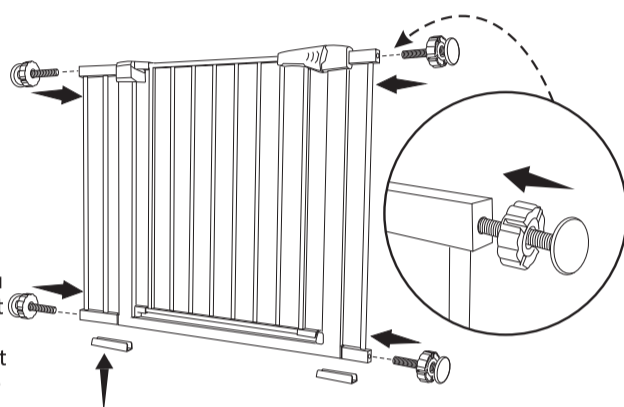
Guide d'installation

ÉTAPE 1. Glissez les boulons dans les trous supérieur et inférieur des deux côtés de l'assemblage de la barrière.

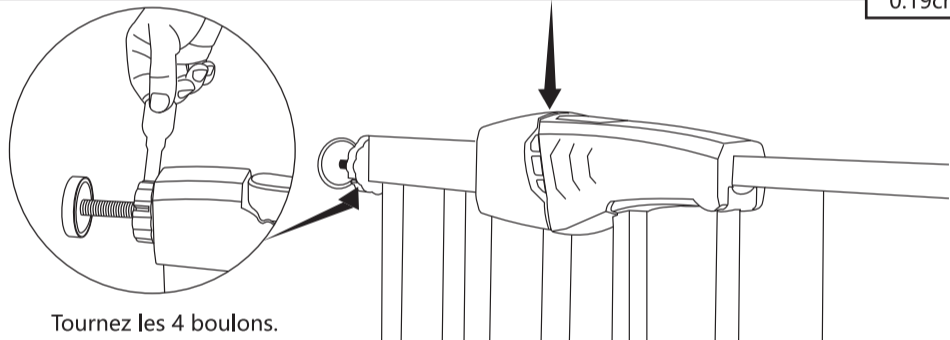
ÉTAPE 2. Serrez les deux boutons inférieurs en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre en même temps.

Remarque : Assurez-vous que le bas du cadre de la barrière reste complètement à plat sur le sol.

Ensuite, serrez les deux boutons du haut en même temps en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



Faites tourner les boulons jusqu'à ce que l'écart soit d'environ 0.18cm (le meilleur écart est de 0.19cm).



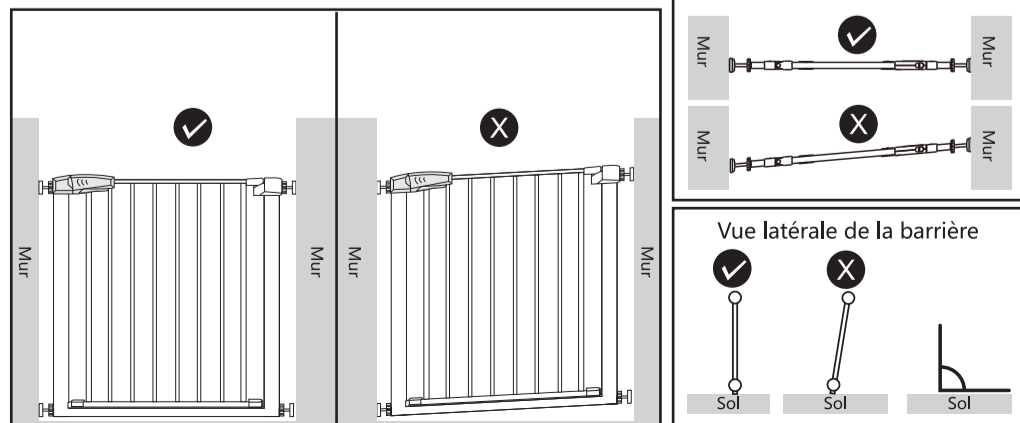
ÉTAPE 3. Méthode d'ouverture : appuyez sur le bouton haut et bas en même temps et soulevez le panneau de la barrière vers le haut pour ouvrir.

Remarque : lors de l'utilisation de la barrière dans des escaliers, elle peut être placée en haut ou au pied des escaliers.

ATTENTION

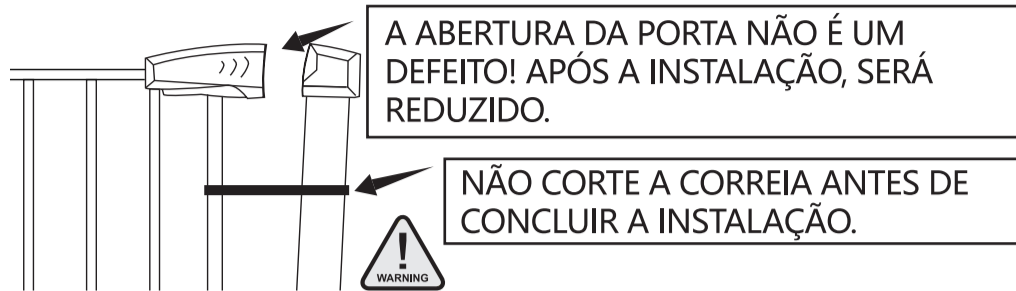
- POUR ÉVITER DES BLESSURES GRAVES OU UN RISQUE DE MORT, INSTALLEZ SOLIDEMENT LA BARRIÈRE ET UTILISEZ-LA CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.
- NE JAMAIS UTILISER AVEC UN ENFANT CAPABLE D'ESCALADER OU DE DÉLOGER LA BARRIÈRE.
- CETTE BARRIÈRE NE PRÉVIENDRA PAS FORCÉMENT TOUS LES ACCIDENTS.
- À UTILISER UNIQUEMENT AVEC LE MÉCANISME DE VERROUILLAGE BIEN ENCLENCHÉ.
- STOPPEZ L'UTILISATION DE LA BARRIÈRE SI DES PIÈCES MANQUENT OU SONT ENDOMMAGÉES.
- VÉRIFIEZ PÉRIODIQUEMENT TOUTES LES FIXATIONS POUR VOUS ASSURER QU'ELLES SONT BIEN SERRÉES ET SÉCURISÉES.
- ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.
- LES SURFACES SUR LESQUELLES LA BARRIÈRE EST FIXÉE DOIVENT ÊTRE ADAPTÉES À L'USAGE ET DOIVENT ÊTRE STRUCTURELLEMENT SOLIDES.
- UTILISATION EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- INSTALLEZ CETTE BARRIÈRE LOIN DES RADIATEURS ET AUTRES SOURCES DE CHALEUR.

DÉPANNAGE

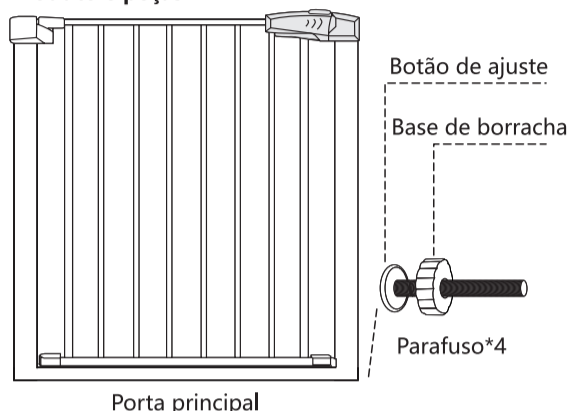


AVISO:

Para ajudar na instalação, não corte a correia antes de a instalação ser concluída! A abertura da porta NÃO é um defeito! Será reduzido para 0,06 polegada após a instalação



Produto e peças



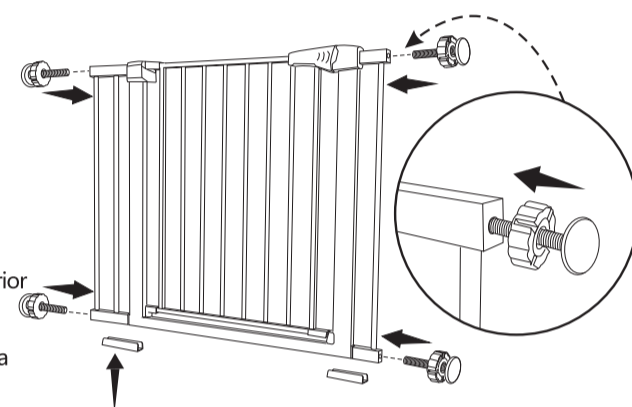
AVISO: ESTE PACOTE CONTÉM PEÇAS PEQUENAS E PONTAS AFIADAS EM UM ESTADO DESMONTADO. MANTENHA FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

Guia de instalação

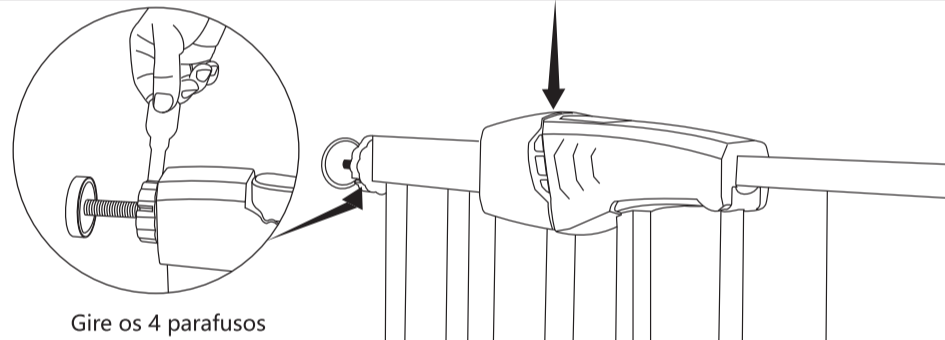
ETAPA 1. Deslize os parafusos nos orifícios superiores e inferiores em ambos os lados do conjunto da comporta.

ETAPA 2. Aperte os dois botões inferiores girando-os no sentido horário ao mesmo tempo.

Nota: Certifique-se de que a parte inferior da estrutura do portão permaneça completamente plana no chão. Em seguida, aperte os dois botões na parte superior ao mesmo tempo, girando-os no sentido horário.



Gire os parafusos até a folga de cerca de 0,07 pol. (A melhor folga é 0,078 pol. ≈ 2mm)



ETAPA 3. Método de abertura: Pressione o botão para cima e para baixo ao mesmo tempo e levante o painel do portão PARA CIMA para abrir.

Aviso: Ao usar o portão em escadas, ele deve ser colocado no topo ou no pé da escada.

AVISO

- PARA EVITAR FERIMENTOS GRAVES OU MORTE, INSTALE COM SEGURANÇA O PORTÃO OU GABINETE E USE-O DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.
- NUNCA USE COM UMA CRIANÇA CAPAZ DE PULAR OU DESALOJAR O PORTÃO OU GABINETE.
- ESTE PRODUTO NÃO PREVENIRÁ NECESSARIAMENTE TODOS OS ACIDENTES.
- USE APENAS COM O MECANISMO DE TRAVAMENTO FIRMEMENTE ENGATADO.
- PARE DE USAR O PORTÃO SE ALGUMA PEÇA ESTIVER FALTANDO OU DANIFICADA.
- VERIFIQUE PERIODICAMENTE TODOS OS FECHOS PARA TER CERTEZA DE QUE ESTÃO FIRMES E SEGUROS.
- MONTAGEM DE ADULTO NECESSÁRIA.
- AS SUPERFÍCIES NAS QUAIS O PORTÃO É FIXADO DEVEM SER ADEQUADAS PARA O PROPÓSITO E DEVEM SER ESTRUTURALMENTE SÓLIDAS.
- APENAS PARA USO INTERNO.
- INSTALE ESTE PORTÃO LONGE DE AQUECEDORES E OUTRAS FONTES DE CALOR.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

